

# Customer Notice 乘客通告

發佈日: 2026年1月5日

張貼至: 2026年1月18日

## 路線 Route 5B

### 香港馬拉松 2026 臨時改道安排

### Temporary Diversion Arrangement for Hong Kong Marathon 2026

為配合香港馬拉松2026交通安排，上述路線將實施改道安排如下：

To cope with special traffic arrangement for Hong Kong Marathon 2026, the captioned route will be temporarily diverted as follows:

日期 Date	2026年1月18日 (星期日) 18 January 2026 (Sunday)																																					
時間 Time	03:00 - 14:00																																					
封閉路段 Closure Section	怡和街(東行) Yee Wo Street (Eastbound)																																					
改道路線 Diverted Routeing	<p>以循環線形式運作，並以逆時針方向改道經加路連山道、東院道 <u>Convert to circular route , and Anti-clockwise Route Diversion on Caroline Hill Road and Eastern Hospital Road</u></p> <p>往銅鑼灣於軒尼詩道後，改經菲林明道、灣仔道、摩理臣山道、禮頓道、希慎道、開平道、加路連山道、東院道、銅鑼灣道、伊榮街、邊寧頓街、怡和街後返回原有路線往摩星嶺。</p> <p>After Hennessy Road in Causeway Bay bound, diverted via Fleming Road, Wan Chai Road, Morrison Hill Road, Leighton Road, Hysan Avenue, Hoi Ping Road, Caroline Hill Road, Eastern Hospital Road, Tung Lo Wan Road, Irving Street, Pennington Street, Yee Wo Street, and then resumes its original routeing to Felix Villas.</p>																																					
巴士站安排 Bus Stop arrangement	<table border="0"><tr><td>取消巴士站 Suspended Bus Stops</td><td>● 史釗域道, 軒尼詩道      Stewart Road, Hennessy Road</td></tr><tr><td></td><td>● 杜老誌道, 軒尼詩道      Tonnochy Road, Hennessy Road</td></tr><tr><td></td><td>● 銅鑼灣 - 崇光百貨, 軒尼詩道      Causeway Bay - Sogo Department Store, Hennessy Road</td></tr><tr><td></td><td>● 聖保祿醫院, 銅鑼灣道      St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road</td></tr><tr><td></td><td>● 聖光堂, 東院道      Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road</td></tr><tr><td></td><td>● 東華東院, 東院道      Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road</td></tr><tr><td></td><td>● 香港大球場, 東院道      Hong Kong Stadium, Eastern Hospital Road</td></tr><tr><td></td><td>● 加路連山道      Caroline Hill Road</td></tr><tr><td></td><td>● 邊寧頓街      Pennington Street</td></tr></table> <table border="0"><tr><td>臨時巴士站 Temporary Bus Stops</td><td>● 譚臣道, 菲林明道      Thomson Road, Fleming Road</td></tr><tr><td></td><td>● 克街, 灣仔道      Heard Street, Wan Chai Road</td></tr><tr><td></td><td>● 天樂里, 灣仔道      Tin Lok Lane, Wan Chai Road</td></tr><tr><td></td><td>● 勿地臣街, 禮頓道      Matheson Street, Leighton Road</td></tr><tr><td></td><td>● 南華體育會外, 加路連山道      Outside South China Athletic Association, Caroline Hill Road</td></tr><tr><td></td><td>● 東華東院對面, 東院道      Opposite to Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road</td></tr><tr><td></td><td>● 聖光堂對面, 東院道      Opposite to Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road</td></tr><tr><td></td><td>● 聖保祿醫院外, 銅鑼灣道      Outside St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road</td></tr><tr><td></td><td>● 伊榮街      Irving Street</td></tr></table>		取消巴士站 Suspended Bus Stops	● 史釗域道, 軒尼詩道      Stewart Road, Hennessy Road		● 杜老誌道, 軒尼詩道      Tonnochy Road, Hennessy Road		● 銅鑼灣 - 崇光百貨, 軒尼詩道      Causeway Bay - Sogo Department Store, Hennessy Road		● 聖保祿醫院, 銅鑼灣道      St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road		● 聖光堂, 東院道      Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road		● 東華東院, 東院道      Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road		● 香港大球場, 東院道      Hong Kong Stadium, Eastern Hospital Road		● 加路連山道      Caroline Hill Road		● 邊寧頓街      Pennington Street	臨時巴士站 Temporary Bus Stops	● 譚臣道, 菲林明道      Thomson Road, Fleming Road		● 克街, 灣仔道      Heard Street, Wan Chai Road		● 天樂里, 灣仔道      Tin Lok Lane, Wan Chai Road		● 勿地臣街, 禮頓道      Matheson Street, Leighton Road		● 南華體育會外, 加路連山道      Outside South China Athletic Association, Caroline Hill Road		● 東華東院對面, 東院道      Opposite to Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road		● 聖光堂對面, 東院道      Opposite to Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road		● 聖保祿醫院外, 銅鑼灣道      Outside St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road		● 伊榮街      Irving Street
取消巴士站 Suspended Bus Stops	● 史釗域道, 軒尼詩道      Stewart Road, Hennessy Road																																					
	● 杜老誌道, 軒尼詩道      Tonnochy Road, Hennessy Road																																					
	● 銅鑼灣 - 崇光百貨, 軒尼詩道      Causeway Bay - Sogo Department Store, Hennessy Road																																					
	● 聖保祿醫院, 銅鑼灣道      St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road																																					
	● 聖光堂, 東院道      Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road																																					
	● 東華東院, 東院道      Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road																																					
	● 香港大球場, 東院道      Hong Kong Stadium, Eastern Hospital Road																																					
	● 加路連山道      Caroline Hill Road																																					
	● 邊寧頓街      Pennington Street																																					
臨時巴士站 Temporary Bus Stops	● 譚臣道, 菲林明道      Thomson Road, Fleming Road																																					
	● 克街, 灣仔道      Heard Street, Wan Chai Road																																					
	● 天樂里, 灣仔道      Tin Lok Lane, Wan Chai Road																																					
	● 勿地臣街, 禮頓道      Matheson Street, Leighton Road																																					
	● 南華體育會外, 加路連山道      Outside South China Athletic Association, Caroline Hill Road																																					
	● 東華東院對面, 東院道      Opposite to Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road																																					
	● 聖光堂對面, 東院道      Opposite to Shing Kwong Church, Eastern Hospital Road																																					
	● 聖保祿醫院外, 銅鑼灣道      Outside St. Paul's Hospital, Tung Lo Wan Road																																					
	● 伊榮街      Irving Street																																					

因市區廣泛改道及交通擠塞，行車時間將會延長，班次亦可能會作調整，請預留額外乘車時間。不便之處，敬請原諒。

Due to mass diversion and traffic congestion in urban area, journey time may be lengthened and headway may be adjusted. Please allow extra time for journey. We apologize for any inconvenience caused.

營運部 (港島) 啟

Operations Department (HK Island)

BW/im

# Customer Notice 乘客通告

發佈日: 2026 年 1 月 5 日

張貼至: 2026 年 1 月 18 日